

[Texte]

car repairs and express facilities at Hamilton, Ontario; the provision at Gimli, Manitoba, of an advanced locomotive simulator for the training of locomotive engineers and other train crew; and system programs for hot-box detectors, switch heaters, and automatic car identification scanners.

We budgeted \$13 million for new branch lines in 1973. In regard to equipment, we budgeted a total of \$31.9 million in 1973. This included \$11.6 million for additions and conversions to rolling stock, and \$12.3 million for vehicles for express and intermodel and highway services, but is exclusive of long-term equipment leasing arrangements having an asset value of \$112 million.

• 0955

Capital expenditures on telecommunications, an important and growing part of our business, were budgeted \$25.9 million in 1973 and for hotels the figure was \$5.7 million. An expenditure of \$8.8 million to commence construction on the CN Tower in Toronto was an additional item in the 1973 budget.

I have taken note of concern expressed by some honourable members about this project and its purposes. Due to its height of over 1,800 feet, the CN Tower will enable reliable transmission of dramatically improved signals by the broadcasting and communications media to Toronto area residents, at the same time eliminating the need for many other present and future transmission towers. The Tower will be able to accommodate all UHF and VHF television and all FM radio channels presently allocated to the Toronto area. CN Telecommunications microwave facilities, land mobile equipment and cable television facilities will also be accommodated on the Tower.

Other benefits for both the local people and tourists will include broadcasting studios, observation areas, a unique 400-seat dining area at the 1,100 foot level and other restaurants, attractions and selected boutiques in the base areas of the Tower.

Construction began in February 1973, and the foundation and over 1,100 feet of the complex tower shaft have been completed. Work will continue throughout 1974 toward a completion date in the spring of 1975.

It is evident from the wide press, radio and television coverage, and from numerous inquiries received from Canada, the United States and Europe, that the CN Tower will be a top tourist attraction. It will be the tallest self-supporting structure in the world, designed and built by Canadians.

For the first six months of 1974 we propose capital expenditures of \$75 million and commitments of the order of \$167.5 million, to be devoted mainly, as in 1973, to improvement of productivity through the provision of modern facilities and equipment.

[Interprétation]

ments importants sont l'expansion de la commande centralisée de la circulation, l'agrandissement de l'atelier de réparation des wagons et des installations de messageries à Hamilton, Ontario, l'achat d'un simulateur de locomotive, à Gimli, Manitoba, pour la formation des mécaniciens de locomotive et les autres équipes de train, et les programmes à l'étendue du réseau pour la détection des boîtes chaudes, des chaufferettes d'aiguillage et des appareils de lecture pour l'identification automatique des wagons.

Nous avons prévu \$13 millions pour de nouvelles lignes en 1973. En ce qui a trait au matériel, nous avons prévu un total de \$31,9 millions en 1973. Ce chiffre comprenait \$11,6 millions pour des additions et des changements au matériel roulant et \$12,3 millions pour des véhicules des services des messageries, routiers et intermodaux, mais ceci ne comprend pas le matériel loué à long terme ayant une valeur de \$112 millions.

Les dépenses en immobilisations de télécommunications, un secteur important et sans cesse grandissant de notre exploitation, ont été prévues à \$25,9 millions en 1973, tandis que pour les hôtels elles se chiffraient à \$5,7 millions. Un élément supplémentaire du budget de 1973 consistait en la dépense de \$8,8 millions pour commencer la construction de la tour CN, à Toronto.

J'ai remarqué que certains députés se soucient de ce projet et de ses buts. La tour CN, haute de plus de 1 800 pieds, permettra aux sociétés de diffusion et de communication de transmettre des signaux beaucoup plus puissants à la population du grand Toronto, tout en éliminant les besoins actuels et futurs en installations disgracieuses. La tour servira adéquatement toutes les installations de télévision UHF et VHF et tous les canaux de radio FM desservant présentement la région de Toronto. Elle portera aussi les installations de retransmission micro-ondes des Télécommunications du CN, acheminera les communications des stations mobiles terrestres et les émissions transmises par câbles.

Les autres installations commerciales et touristiques dont la population locale pourra profiter comprennent des studios de radiodiffusion, des postes d'observation, une salle à manger de 400 places au niveau de 1 100 pieds et d'autres restaurants, des centres d'intérêt et des boutiques de choix aux niveaux inférieurs.

La construction de l'ouvrage a débuté en février 1973 et on en a maintenant terminé les fondations et plus 1 100 pieds du corps de la tour. Les travaux seront poursuivis tout au cours de 1974 et devraient être terminés au printemps de 1975.

Il appert que la tour CN deviendra un attrait touristique important, si on en juge par l'attention que lui ont apportée la presse écrite, la radio et la télévision, et aussi par les nombreuses demandes d'information reçues du Canada, des États-Unis et d'Europe. La tour CN sera en fait la structure autoportante la plus haute du monde, conçue et construite par des Canadiens.

Pour le premier semestre de 1974, nous avons prévu des dépenses d'investissement de \$75 millions et des engagements de l'ordre de \$167,5 millions lesquels comme en 1973, seront consacrés principalement à l'amélioration de la productivité par le biais d'installations et de matériel modernes.